

COMPA DE LA SALUD

Autor: Hotniel y Coro de la Parroquia de Santo Cura de Ars

Safè lontan nou nan fènwa, Nou tankou moun ki san lespwa
Tout la jounen nap reflechi kote lavi pral abouti, nou santi kè nou boulvèse
se zantray nou kap dechire de twa timo n vin esplike nan santiman sere kole pou nou ka frennen kolera a

Corro

Pèp ayisyen ann pratike ijyèn poun ka viv lontan
pou move maladi kolera pa de twin 2 (vecès)
Pa bliye , si nou toujou fè sa nou pap pran kolera
Pa bliye , chak fwa n soti nou dwe lave men nou
Pa bliye, men anpil chay pa lou, youn dwe ansenye lòt

Rap

La jenès pwoteje sante n
se sèl richès Bondye banou aprè lavi,
jounen jodi a kolera ap fè ravaj,
men nou pap janm dekouraje, lave men n
anvan manje, lave menn.
se poun toujou itilize dlo bouyi, ou dlo trete, avèk kloròx,
lè nou sot nan twalèt avann pran dlo poun bwè,
lave menn avèk savon la ve menn,
lè n retire kouchèt sou ti bebe yo lave menn,

Chak fwa n soti, nou bay moun lanmen, lave men n,
lè nou santi sentom tankou,
Vomisman Dyare avann dezidrate ale lopital poun ka konbat kolera,
sin vle viv la sante lave menn.

Si nou pa vle pran kolera lave menn,
sitou lè n fin retire kouchèt sou ti bebe lave menn
chak fwa n soti youn bay yon lòt lamen lave menn

COMPA DE LA SALUD

Autor: Hotniel y grupo de jóvenes de la Parroquia Santo Cura de Ars

Hace mucho tiempo estamos en la obscuridad, estamos sin esperanza.
Reflexionamos todo el día, nos preguntamos donde terminaremos la vida.
Nos sentimos atribulados, sentimos el corazón destruido.
Algunos niños vienen a explicar con sentimiento unitario, para prevenir el cólera.

El coro

Pueblo Haitiano practiquemos la higiene para vivir más.
Para que las enfermedades no nos destruyen 2 (veces).

Rap

La juventud protege su salud,
Es la única riqueza que Dios nos ha dado, después de la vida.
El cólera esta destruyendo pero no vamos a rendimos.
Lavemos nuestras manos con jabón antes de comer.
Cada vez que salgamos del baño.
Cuando le damos la mano alguien.
Cuando le quitamos un pañal a un bebe.
Controla la basura que usamos.
Tenemos que utilizar agua purificada con cloro.

Cuando salgamos del baño lavemos nuestras manos.
Todos alimentos que comemos debemos lavarlos primero.
Cuando tenemos vomito o diarrea.
Antes de deshidratarnos buscar el camino de un Hospital, y suero tomar.
Para combatir el cólera, si queremos vivir en salud, lavemos nuestras manos.